

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2003



úpravna vody
ŽELIVKA a.s.



OBSAH

ÚVODNÍ SLOVO PŘEDSEDY PŘEDSTAVENSTVA	4
ZPRÁVA O ČINNOSTI PŘEDSTAVENSTVA AKCIOVÉ SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA ZA ROK 2003	5
PŘEHLED O STAVU A VÝVOJI DLOUHODOBÉHO HMOTNÉHO MAJETKU VE VLASTNICTVÍ SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s.	8
ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s., O VZTAŽÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI ZA ROK 2003 podle ustanovení § 66a) Obchodního zákoníku	9
PLNĚNÍ FINANČNÍHO PLÁNU (v tis. Kč) V LETECH 2002 A 2003	14
ZPRÁVA DOZORČÍ RADY SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s.	15
ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU KE DNI 31. 12. 2003	16
VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT V PLNÉM ROZSAHU KE DNI 31. 12. 2003	18
PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (CASH-FLOW)	19
ZPRÁVA AUDITORA PRO AKCIONÁŘE SPOLEČNOSTI	20
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY K 31. 12. 2003	21




Vážené dámy, vážení pánové,

rok 2003 byl druhým rokem existence akciové společnosti Úpravna vody Želivka, která vznikla k 1. 1. 2002 transformací Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ na akciovou společnost. Změnu právní formy sdružení vyvolal nový zákon o obcích č. 128/2000 Sb., podle kterého bylo nutné převést sdružení na některou z forem obchodní společnosti.

Transformace sdružení na akciovou společnost neproběhla v jednom kroku a chystá se ještě druhý krok vkladu majetku Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci formou zvýšení základního kapitálu společnosti. Jedná se o rozsáhlý majetek v objemu cca 800 mil. Kč, který sdružení nabylo koncem roku 2003. Domnívám se ale, že je namístě se zmínit několika slovy i o celkovém významu majetku, který akciová společnost Úpravna vody Želivka vlastní a vlastnit bude po realizaci procesu zvýšení základního kapitálu.

Jak název společnosti napovídá, jedná se o akciovou společnost vlastníci úpravnu vody v Hulicích, která odebírá surovou vodu k úpravě na vodu pitnou z údolní nádrže na řece Želivce. Dále do jejího vlastnictví patří štolový přivaděč, který přivádí upravenou vodu do vodojemu v Jesenicích u Prahy. Svou kapacitou a maximálním výkonem úpravní (7 m³/s) i délkou přivaděče 52 km s koncovým vodojemem o obsahu 100 000 m³ se tento vodárenský komplex řadí mezi nejvýznamnější a největší ve střední Evropě. Od uvedení této úpravní do provozu uplynulo již 32 let a je třeba zdůraznit, že kapacita tohoto vodního díla má takové rezervy, které umožňují i v budoucnu napojení aglomerací středočeského regionu na tento kvalitní vodní zdroj, obzvláště když středočeský region má v České republice nejnižší procento obyvatel napojených na centrální zdroje.

Představenstvo společnosti si tento fakt plně uvědomuje a v rámci svých kompetencí se vždy snaží maximálně přispět k tomu, aby péče o majetek akciové společnosti a jeho rozvoj byly na nejvyšší odborné úrovni, aby nadále toto vodní dílo zásobovalo hlavní město Prahu, oblast Středočeského kraje a kraje Vysočina kvalitní pitnou vodou.



Mgr. Bohumil Černý
předseda představenstva
Úpravna vody Želivka, a. s.

ZPRÁVA O ČINNOSTI PŘEDSTAVENSTVA AKCIOVÉ SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA ZA ROK 2003

a) Historie vzniku akciové společnosti Úpravna vody Želivka

V souvislosti s privatizací státního podniku Pražské vodárny vzniklo koncem roku 1997 na základě zákona č. 367/1990 Sb., „o obcích“ Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ (dále jen sdružení), jehož členy se staly výhradně města a obce, které byly zásobovány upravenou vodou z vodárenské nádrže na Želivce. Fond národního majetku ČR poté převedl rozhodnutím k 1.1.1998 bezúplatně příslušnou část majetku státního podniku Pražské vodárny na toto zájmové sdružení.

Nový zákon o obcích č. 128/2000 Sb., vyvolal potřebu změn, proto na řádné valné hromadě sdružení konané dne 23. 7. 2001 přijalo Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ několik zásadních rozhodnutí. Řádná valná hromada rozhodla, že jako jediný zakladatel založí sdružení akciovou společností bez veřejné nabídky akcií ve smyslu ustanovení § 172 obchodního zákoníku. K tomuto záměru schválila mimořádná valná hromada dne 3. 10. 2001 stanov sdružení i návrh nových stanov pro akciovou společnost. Dále bylo rozhodnuto, že společnost bude založena nepeněžitým vkladem celého podniku sdružení, základní kapitál bude stanoven dle hodnoty stanovené znaleckým posudkem ve výši 2 290 mil. Kč a ten bude rozdělen na milion kusů akcií o jmenovité hodnotě 2 290 Kč na jednu akcii. Akcie budou v zaknihované podobě na jméno a nebudou registrované, jejich převoditelnost bude omezena souhlasem valné hromady a převoditelné budou pouze mezi akcionáři.

Akciová společnost Úpravna vody Želivka byla do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze zapsána ke dni 1. 1. 2002, a to vkladem podniku ve vlastnictví sdružení, který realizovala Smlouva o vkladu podniku Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, do akciové společnosti Úpravna vody Želivka. Jediným akcionářem se stalo Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, které dnem 31. 7. 2002 vstoupilo do likvidace. Po ukončení likvidace sdružení budou akcie odpovídající členským podílům převedeny členům sdružení.

Při transformaci státních podniků Pražské vodárny a Pražská kanalizace a vodní toky byla FNM ČR též založena **Pražská vodohospodářská společnost, a. s.** (dále PVS, a. s.), za účelem jednotné správy a rozvoje související vodohospodářské infrastruktury bezúplatně převedené státem hl. m. Praze, Zájmovému sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ a Zájmovému sdružení právnických osob „Zdroj pitné vody Káraný“.

Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ získalo v PVS, a. s., 377 akcií a jako vlastník infrastrukturního majetku uzavřelo s PVS, a. s., Smlouvu o nájmu a správě věcí ve vlastnictví Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ v souvislosti s poskytováním vodárenských služeb a služeb souvisejících (dále smlouva o nájmu a správě), kterou byl majetek sdružení předán do správy PVS, a. s. PVS, a. s., pak k zajištění provozu veškerého spravovaného majetku uzavřela smlouvu o provozování s akciovou společností Pražské vodovody a kanalizace. Na akciovou společnost Úpravna vody Želivka přešla veškerá práva a povinnosti vyplývající z právních vztahů uzavřených sdružením před podpisem smlouvy o vkladu podniku.

b) Složení představenstva společnosti:

K zabezpečení plynulého přechodu právní formy sdružení do akciové společnosti jmenovala mimořádná valná hromada sdružení konaná dne 3.10.2001 totožné osoby do orgánů sdružení i akciové společnosti.

Představenstvo společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., (dále jen ÚVŽ, a. s.) pracovalo od založení a. s. do 31. 3. 2003 v tomto složení:

- Ing. EVA NESMĚŘÁKOVÁ, předsedkyně představenstva
- Ing. MIROSLAV BŘEZINA, místopředseda představenstva
- ANTONÍN ŠOTOLA, člen představenstva
- RADOVAN ŠTEINER, člen představenstva
- Ing. MIROSLAV VÁCLAVEK, člen představenstva

Ke dni 31. 3. 2003 rezignoval Ing. Miroslav Březina na funkci člena představenstva ÚVŽ, a. s., z důvodů jeho nové pracovní funkce na Krajském úřadě Vysočina. Představenstvo bylo doplněno 30. 6. 2003 rozhodnutím jediného akcionáře ve funkci valné hromady. Likvidátorka sdružení JUDr. Nataša Brožová jmenovala členem představenstva Mgr. Bohumila Černého. Na svém zasedání dne 31. 7. 2003 pak zvolilo představenstvo a. s. ÚVŽ Mgr. Bohumila Černého místopředsedou představenstva. Ke dni 10. 11. 2003 došlo k výměně dvou členů představenstva, za Ing. Jiřího Václavka a Radovana Šteinera byli likvidátorkou sdružení jmenováni Ing. Michal Buriánek a Martin Škoda. Na návrh jediného akcionáře rozhodlo představenstvo dne 17. 12. 2003 o zřízení pracovního místa na funkci ředitele a do této funkce jmenovalo k 1. 1. 2004 Ing. Evu Nesměřákovou. Vzhledem ke svému novému pracovnímu zařazení rezignovala Ing. Nesměřáková na post předsedkyně představenstva. S účinností k 1. 1. 2004 zvolilo představenstvo a. s. ÚVŽ dne 17. 12. 2003 předsedou představenstva Mgr. Bohumila Černého a místopředsedkyní Ing. Evu Nesměřákovou.

Od 1. 1. 2004 pracuje představenstvo akciové společnosti ÚVŽ ve složení:

Mgr. BOHUMIL ČERNÝ, předseda představenstva
Ing. EVA NESMĚŘÁKOVÁ, místopředsedkyně představenstva
Ing. MICHAL BURIÁNEK, člen představenstva
ANTONÍN ŠOTOLA, člen představenstva
MARTIN ŠKODA, člen představenstva

V roce 2003 neměla společnost ÚVŽ, a. s., žádné zaměstnance a veškeré činnosti byly zajišťovány smluvně v tomto rozsahu:

- administrativní a ekonomický servis,
- správa a rozvoj majetku,
- právní služby,
- daňové poradenství.

c) Činnost představenstva v roce 2003

Základním úkolem představenstva bylo v roce 2003 zajištění plynulého plnění povinností vlastníka nejvýznamnějšího vodního zdroje Středočeské vodárenské soustavy. Činnost představenstva proto vycházela zejména z plánu činnosti společnosti a jejího rozpočtu, ze smlouvy o nájmu a správě s Pražskou vodohospodářskou společností, a. s., a z jejího aktuálního dodatku č. 5. Tyto dokumenty schválil jediný akcionář rozhodnutím při působnosti valné hromady dne 13. 3. 2003. Součástí dodatku č. 5 smlouvy o nájmu a správě byl i plán investičních akcí pro rok 2003, plán nadlimitních oprav pro rok 2003 a Střednědobý investiční plán pro léta 2004 - 2008. Samostatnými body rozhodnutí jediného akcionáře bylo schválení odměn orgánům společnosti a uzavření kupní smlouvy se společností MEGA, a. s., na koupi zařízení pro čerpání a odvodnění kalů uskladněných v usazovací nádrži Rýzmburk v ceně 15,23 mil. Kč, neboť firma MEGA, a. s., vyhrála veřejnou obchodní soutěž, kterou organizovala a. s. PVK. Koupi tohoto zařízení byl dokončen komplex technologických celků, který umožní odvoz odvodněných kalů k likvidaci mimo úpravnu.

Představenstvo ÚVŽ, a. s., zasedalo v roce 2003 celkem 9krát a přijalo 42 rozhodnutí. Při svých jednáních řešilo zejména aktuální nutná opatření týkající se nezbytných kroků pro pokračování transformace. Dne 15. 4. 2003 představenstvo a. s. ÚVŽ rozhodlo o poskytnutí půjčky Zájmovému sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci. Důvodem k žádosti sdružení o půjčku byla dodatečně vyměřená daňová povinnost a vznik vícenákladů sdružení s výměnou likvidátora. Představenstvo s poskytnutím půjčky souhlasilo s tím, že vícenáklady a. s. s půjčkou a náklady na expertní pomoci budou prozatím účtovány jako pohledávka za Zájmovým sdružením právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci a budou vyúčtovány do ukončení likvidace. O výměně likvidátora rozhodla mimořádná valná hromada sdružení „ÚVŽ“, v likvidaci dne 14. 5. 2003. Z funkce likvidátora byl odvolán Ing. Pavel Dytrych a novou likvidátorkou jmenována JUDr. Nataša Brožová.

Dne 30. 6. 2003 učinil jediný akcionář společnosti Úpravna vody Želivka rozhodnutí při působnosti valné hromady, ve kterém schválil Výroční zprávu společnosti za rok 2002 včetně zprávy představenstva o podnikatelské činnosti a roční účetní závěrku roku 2002 a vzal na vědomí zprávu dozorčí rady, včetně zprávy auditora o výsledku ověření roční účetní závěrky a výroční zprávy o vztazích mezi propojenými osobami.

Na svých zasedáních projednalo představenstvo akciové společnosti ÚVŽ i další pronájem majetku od Zájmového sdružení právnických osob „ÚVŽ“, v likvidaci, který se dostal nově do jeho vlastnictví. Tento majetek totiž nemohl být součástí Nájemní smlouvy ze dne 23. 5. 2002, neboť byl převeden do majetku sdružení ze státního podniku Pražské vodárny, v likvidaci až v období po jejím uzavření. Proto dne 12. 9. 2003 byl uzavřen dodatek č. 1 k výše uvedené smlouvě. Obsahem druhého kroku transformace sdružení bude zvýšení základního kapitálu akciové společnosti ÚVŽ nepeněžitým vkladem, do kterého budou zahrnuty veškeré zbývající nemovitosti ve vlastnictví Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci.

Značnou pozornost věnovalo představenstvo realizaci oprav infrastrukturního majetku a schválilo v rámci svých kompetencí správcem majetku (PVS, a. s.) předložené změny, které nastaly a. s. PVK při realizaci některých plánovaných oprav v průběhu roku 2003.

Z rozestavěných staveb byly dokončeny podle plánu tyto stavby: Ztvrzování provozní vody, Zateplení provozní čerpací stanice, Zateplení budovy ozonizace a Zdravotní zabezpečení vody. Ze zahajovaných akcí byla realizována v rámci SZNR Úprava měření 22 kV a zrealizován nákup zařízení na Kontinuální likvidaci kalů. Dokončení staveb vyvolává následně potřebu zařazení nového majetku do evidence a vyřazení starého majetku. I tyto změny odsouhlasilo představenstvo v několika krocích. Dále realizaci některých staveb nebo jejich užíváním vzniká potřeba zřízení věcných břemen pro užívání pozemků, které nejsou ve vlastnictví a. s. ÚVŽ. Zřízení věcných břemen i nezbytné drobné majetkové úpravy schvalovalo představenstvo pouze v rámci svých kompetencí.

V oblasti přípravy byla dokončena dokumentace na Vodovod Region jih. Nyní se očekává, že sdružení obcí Regionu jih požádá o spolupráci a. s. ÚVŽ při realizaci této akce. Celkové plnění plánovaných investic ve výši 51 232 tisíc Kč bylo pouze ve výši 26 803 tis. Kč, což představuje plnění 52,3 %. Neplnění bylo ve všech kategoriích plánu (stavby rozestavěné, zahajované a připravované). Přes výraznou snahu představenstva a. s. ÚVŽ k zajištění finančních podmínek pro realizaci staveb však nejvýznamnější situace nastala u akce Zabezpečení vodárenských objektů, kde byla správcem soutěž na zhotovitele

zrušena, protože nabídky vyzvaných firem překračovaly o 20 % rozpočtovou cenu projektu. Další problém vznikl v roce 2003 v oblasti přípravy akcí pro rok 2004, kde nedošlo k žádoucímu vývoji, a zůstal zde deficit v projektové přípravě akcí. S ohledem na tyto výsledky provedla PVS, a. s., organizační a personální změny pro zlepšení situace v oblasti investic pro rok 2004.

Z aktivit v oblasti výzkumu a vývoje se představenstvo zabývalo podrobně posudkem prof. Ing. Ladislava Žáčka Dr.Sc., na část zpracovaného technologického auditu úpravny (vyhodnocení separačního procesu úpravny) a vyžádalo si doplnění tohoto technologického auditu na celý infrastrukturní majetek společnosti. Dále představenstvo odsouhlasilo pořízení aktualizovaného bezpečnostního auditu pro stolový přivaděč.

Do oblasti ochrany životního prostředí lze zařadit dokončení Energetického auditu majetku ÚVŽ, a. s., ke konci roku 2003. Investiční náměty vyplývající z tohoto auditu budou správcem majetku zpracovány do Střednědobého investičního plánu. Náměty na energetické úspory v provozu budou předány provozovateli k realizaci provozních opatření.

d) O předpokládaném vývoji účetní jednotky

Koncem roku 2003 představenstvo projednalo návrh rozpočtu a plán činnosti společnosti na rok 2004, včetně návrhu dodatku č. 6 ke smlouvě o nájmu a správě, ze kterého plynou pro rok 2004 příjmy z nájemného od PVS, a. s., ve výši 90,843 mil. Kč. Výnosy z krátkodobého finančního majetku a plánované náklady ve výši 76,204 mil. Kč vytváří předpoklad, že účetní hospodářský výsledek dosáhne v roce 2004 cca 15 mil. Kč. Z příjmu z nájemného se předpokládá příjem v peněžní formě ve výši 6,313 mil. Kč. V nepeněžní formě má PVS, a. s., uhradit nájemné zrealizovanými plánovanými opravami ve výši 18,53 mil. Kč a realizovanými investicemi ve výši 66 mil. Kč. Výše uvedené materiály schválil jediný akcionář rozhodnutím při působnosti valné hromady dne 2. 2. 2004.

V investiční oblasti přinesla nová česká legislativa vyvolaná harmonizací předpisů s EU rozšíření technologického auditu na všechny provozy úpravny na Želivce. Již dnes lze konstatovat, že k nejvýznamnějším investicím pro nejbližší období bude patřit rekonstrukce vápenného hospodářství a komplexní rekonstrukce celé linky ozonizace.

Rozhodnutí představenstva o zřízení funkce ředitele společnosti přineslo pozitivní vývoj i v plánu činnosti společnosti pro rok 2004, zejména v aktivitách společnosti jako vlastníka vodohospodářského majetku. Ve smyslu stanov společnosti bude představenstvo v následujícím období:

- 1) Aktivně spolupůsobit v procesu zvýšení základního kapitálu společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., nepeněžitým vkladem Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci
- 2) Dále pokračovat v procesu transformace sdružení na akciovou společnost s cílem ukončení likvidace sdružení v roce 2004 převodem akcií a. s. ÚV Želivka akcionářům
- 3) Pokračovat v záměru rozšiřování počtu obyvatel zásobovaných pitnou vodou z úpravny vody Želivka a zefektivnit tak využitelnost majetku a. s.
- 4) Naplňovat úkoly vlastníka vodohospodářské infrastruktury, které přinesl zákon č. 274/2001 Sb. „o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu“.
- 5) V rámci řádného členství ve sdružení SOVAK (sdružení oboru vodovodů a kanalizací) prosazovat zájmy vlastníka vodohospodářské infrastruktury při tvorbě koncepčních materiálů na úseku vodního hospodářství

e) Skutečnosti po datu 31. 12. 2003

Dne 15. 1. 2004 bylo likvidátorce sdružení doručeno Rozhodnutí Finančního ředitelství pro hl. m. Prahu, kterým se vyhovuje odvolání sdružení proti dodatečnému platebnímu výměru na daň z příjmu právnických osob. Finanční úřad v Praze 1 vrátil Zájmovému sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci příslušnou částku za uhrazený platební výměr a poté likvidátorka poukázala a. s. ÚVŽ dlužnou částku vzniklou v dubnu 2003.

Představenstvo a. s. ÚVŽ schválilo záměr, aby ředitelka společnosti vykonávala pro sesterskou a. s. Zdroj pitné vody Káraný organizační a technickou poradenskou činnost v oblasti vodního hospodářství. K naplnění tohoto záměru bylo třeba rozšířit předmět podnikání ve stanovách společnosti o tyto činnosti, a to na základě živnostenských oprávnění. Rozšíření předmětu podnikání bylo schváleno rozhodnutím jediného akcionáře společnosti ve funkci valné hromady a notářsky zapsáno dne 19. 2. 2004. Po vydání živnostenských listů bude s akciovou společností Zdroj pitné vody Káraný uzavřena smlouva na výkon těchto organizačního a technického poradenství v oblasti vodního hospodářství.

Dále vydalo představenstvo souhlas vlastníka k provozování vodovodu podle zákona č. 274/2001 Sb., odsouhlasilo Organizační řád společnosti a Smlouvu o podnájmu nebytových prostor a nájmu věci movitých s PVS, a. s., pro zajištění technického zázemí ředitelky společnosti. Dne 8. 4. 2004 odsouhlasilo představenstvo i dodatek č. 2 k Nájemní smlouvě ze dne 23. 5. 2002 mezi Zájmovým sdružením právnických osob „ÚVŽ“, v likvidaci a a. s. ÚVŽ pro nově nabytý majetek sdružení. Představenstvo věnuje od počátku roku mimořádnou pozornost plnění investičního plánu a schválilo již první změnu plánu oprav.

Na závěr představenstvo společnosti vyslovuje touto cestou poděkování za spolupráci všem organizacím a společnostem, které se na úkolech akciové společnosti Úpravna vody Želivka podílejí.


Ing. Eva Nesměráková
ředitelka společnosti
Úpravna vody Želivka, a. s.

PŘEHLED O STAVU A VÝVOJI DLOUHODOBÉHO H MOTNÉHO MAJETKU VE VLASTNICTVÍ SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s.

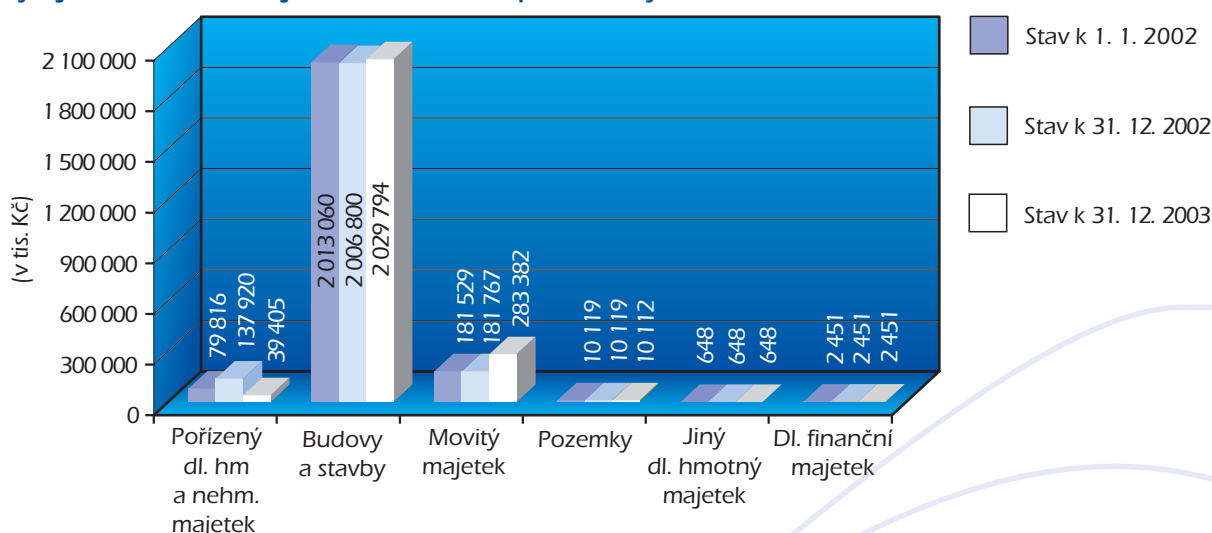
Celková hodnota dlouhodobého majetku Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ činila k 31. 12. 2001 - 1 592 027 tis. Kč. Přeceněním tohoto dlouhodobého majetku vkladem do akciové společnosti Úpravna vody Želivka k 1. 1. 2002 vzrostla jeho hodnota na 2 287 623 tis. Kč.

K 31. 12. 2003 vlastnila ÚVŽ, a. s., dlouhodobý majetek v pořizovacích cenách v celkové výši 2 365 792 tis. Kč, z něhož největší část tvoří dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek sloužící především vodohospodářským účelům a dlouhodobý finanční majetek, který tvoří hodnota 377 akcií společnosti PVS, a. s.

Pořizovací cena (v tis. Kč)	Stav k 1. 1. 2002	Stav k 31. 12. 2002	Stav k 31. 12. 2003
Pořízený dl. hm. a nehm. majetek	79 816	137 920	39 405
Budovy a stavby	2 013 060	2 006 800	2 029 794
Movitý majetek	181 529	181 767	283 382
Pozemky	10 119	10 119	10 112
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	648	648	648
Dlouhodobý finanční majetek	2 451	2 451	2 451
Celkem dlouhodobý majetek	2 287 623	2 339 705	2 365 792

Za rok 2003 se celkem zvýšil dlouhodobý majetek ve vlastnictví ÚVŽ, a. s., o 26 087 tis. Kč nákupem investičního majetku a technickým zhodnocením stávajícího majetku.

Vývoj dlouhodobého majetku ve vlastnictví Úpravna vody Želivka, a. s.



U dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku sloužícího vodohospodářským účelům došlo v roce 2003 k velkým pohybům. Tyto pohyby zachycuje následující tabulka.

(údaje v tis. Kč)	Budovy a stavby	Movitý majetek	Pozemky	Celkem
Vyřazení - likvidace	0	-699	-7	-706
Zařazení (nový majetek)	19 399	99 204	0	118 603
Technické zhodnocení	3 595	3 110	0	6 705
Zvýšení pořizovacích cen	0	0	0	0
Snížení - částečná likvidace	0	0	0	0
Úpravna vody Želivka, a.s.	22 994	101 615	-7	124 602

V průběhu roku 2003 došlo k zařazení do provozu nově pořízeného vodohospodářského majetku a majetku pořízeného již v letech předchozích v celkové výši 124,6 mil. Kč.

Opravy majetku ve vlastnictví Úpravna vody Želivka, a. s.

Na majetku ÚVŽ, a. s., byly provedeny během roku 2003 opravy v celkové výši 18 406 tis. Kč. Jednalo se především o plánované opravy, které dosáhly částky 17 876 tis. Kč. Mezi jedny z nejdůležitějších oprav patří oprava vnitřního povrchu potrubí surové vody filtrace I. a oprava vnějších stran filtračních van filtrace I. Z havarijních oprav proběhly pouze 2 opravy, z nichž nejdůležitější havarijní opravou byla oprava rozvaděče.

(v tis. Kč bez DPH)	Plán 2004	Skutečnost 2003	2002
Plánované opravy	16 369	17 876	13 075
Havarijní opravy	500	530	3 158
Rezerva	1 661	0	0
Celkem	18 530	18 406	16 233

ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s., O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI ZA ROK 2003 podle ustanovení § 66a Obchodního zákoníku

I. OSOBY TVOŘÍCÍ HOLDING

1. Ovládaná osoba

Úpravna vody Želivka, a. s.

se sídlem Praha 1 - Malá Strana, Cihelná 548, PSČ 118 00

IČ: 26496224

zapsána v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl B, vložka 7437

Ovládaná osoba je obchodní společnost, která se zabývá zejména správou a pronájmem movitého a nemovitého majetku a poskytováním služeb. Podrobně je předmět podnikání specifikován ve stanovách společnosti a výpise v obchodním rejstříku.

2. Ovládající osoba

Obec Hlavní město Praha

Mariánské nám. 2, Praha 1, 110 00 (dále též HMP)

3. Propojené osoby

Společnosti řízené ovládající osobou:

Obchodní firma	Sídlo	IČO	Předmět podnikání
Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci (90,0353 % podíl HMP)	Praha 1, Cihelná 548/4	67779166	<ul style="list-style-type: none"> • správa a pronájmem movitého a nemovitého majetku
Pražská vodohospodářská společnost, a. s. (92,01 % podíl HMP)	Praha 1, Cihelná 548/4	25656112	<ul style="list-style-type: none"> • správa nemovitého a movitého majetku • projektová činnost v investiční výstavbě • provádění posudkové činnosti ve vodním hospodářství • inženýrsko-technická činnost v investiční výstavbě • zprostředkovatelská činnost v oblasti stavebnictví • činnost účetních poradců, vedení účetnictví • činnost podnikatelských, finančních, organizačních a ekonomických poradců • udržování, opravy a rekonstrukce vodohospodářských zařízení
Zájmové sdružení právnických osob „Zdroj pitné vody Káraný“ v likvidaci (97,2203 % podíl HMP)	Praha 1, Cihelná 548/4	67779158	<ul style="list-style-type: none"> • správa a pronájmem movitého a nemovitého majetku
Zdroj pitné vody Káraný, a. s., (100 % podíl Zájmové sdružení právnických osob „Zdroj pitné vody Káraný“, v likvidaci)	Praha 1, Cihelná 548/4	26496402	<ul style="list-style-type: none"> • správa a pronájmem movitého a nemovitého majetku • poskytování služeb
Kolektory Praha, a. s. (100 % podíl HMP)	Praha 9, Pešlova 3/341	26714124	<ul style="list-style-type: none"> • zprostředkování obchodu • inženýrská činnost v investiční výstavbě • opravy vyhrazených elektrických zařízení • výroba rozvaděčů nízkého napětí a baterií, kabelů a vodičů • testování, měření a analýzy • zámečnictví • výroba, instalace a opravy elektronických zařízení

Obchodní firma	Sídlo	IČO	Předmět podnikání
Obchodní společnost Praha - čisté město, a. s. (100 % podíl HMP)	Praha 1, Celetná 29	63080664	<ul style="list-style-type: none"> • nákup zboží za účelem jeho prodeje a prodej zboží • finanční leasing • provádění staveb včetně jejich změn, udržovacích prací na nich a jejich odstraňování
Pražské služby, a. s. (71,84 % podíl HMP, resp. 76,9 % a 2 %)	Praha 9, Pod Šancemi 444/1	60194120	<ul style="list-style-type: none"> • ošetřování silniční zeleně • zajišťování sjízdnosti a schůdnosti komunikací a jejich součástí, včetně zajištění odstranění havarijních závad • zajišťování čištění komunikací a veřejných prostranství • provádění bezpečnostního značení komunikací • podnikání v oblasti nakládání s odpady s výjimkou nebezpečných odpadů • výroba tepla • podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady
Kongresové centrum Praha, a. s. (100 % podíl HMP)	Praha 4, 5. května 65	63080249	<ul style="list-style-type: none"> • hostinská činnost • provozování parkingů a garáží • zajišťování kongresů, symposií, veletrhů, výstav a dalších obdobných společenských akcí • zajišťování uměleckých a kulturních akcí • pronájem nemovitostí s poskytováním jen základních služeb s tímto pronájmem spojených
Dopravní podnik hlavního města Prahy, a. s. (100 % podíl HMP)	Praha 9, Sokolovská 217/42	00005886	<ul style="list-style-type: none"> • provozování speciálních drah (metro), tramvajových a lanových drah na území hl. m. Prahy • provozování silniční dopravy pro cizí potřeby, včetně veřejné linkové dopravy • provozování dopravy v klidu • výstavba dopravních staveb a zařízení pro všechny druhy městské dopravy • výrobní, obchodní, opravárenská a servisní činnost v oboru dopravy
Pražská energetika holding, a. s. (51 % podíl HMP)	Praha 10, Na Hroudě 4	26428059	<ul style="list-style-type: none"> • spravování majetkových účastí právnických osob • činnost ekonomických a organizačních poradců
Pražská plynárenská holding, a. s. (51 % podíl HMP)	Praha 4, U Plynárny 500	26442272	<ul style="list-style-type: none"> • činnost ekonomických a organizačních poradců
Pražská teplárenská holding, a. s. (51 % podíl HMP)	Praha 7, Partyzánská 1	26416808	<ul style="list-style-type: none"> • spravování majetkových účastí právnických osob
Trade centre Praha, a. s. (89,67 % podíl HMP)	Praha 2, Blanická 1008/28	00409316	<ul style="list-style-type: none"> • organizační a ekonomické poradenství • inženýrská činnost ve stavebnictví • realitní kancelář • správa movitého a nemovitého majetku • poskytování služeb v oblasti veřejných zakázek
TCP - Vidoule, a. s. (98,09 % podíl HMP)	Praha 2, Blanická 1008/28	25649329	<ul style="list-style-type: none"> • realitní kancelář • správa movitého a nemovitého majetku • inženýrská činnost ve stavebnictví

V tabulce jsou uvedeny hlavní předměty podnikání, podrobně je předmět podnikání propojených osob specifikován ve stanovách společností (společenských smlouvách).

II. ZPŮSOB OVLÁDÁNÍ

Hlavní město Praha, se sídlem Mariánské nám. 2, Praha 1 je ovládající osobou společnosti Úpravna vody Želivka, a. s.

Jediným akcionářem společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., je Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci se sídlem Praha 1, Cihelná 4, IČ: 67779166, zaregistrováno Obvodním úřadem městské části Praha 1 pod reg. č. 96/97. Registraci v současné době zajišťuje MHMP, odbor občansko-správních agend. Většinou hlasovacích práv (90,0353 %) v Zájmovém sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci disponuje Hlavní město Praha, a je tedy ovládající osobou.

Rozhodné období

Tato zpráva je zpracována za poslední účetní období, tj. za období od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2003.

IV. SMLOUVY A DOHODY UZAVŘENÉ MEZI OSOBOU OVLÁDAJÍCÍ A OSOBOU OVLÁDANOU A OSOBOU OVLÁDANOU A PROPOJENÝMI OSOBAMI

Přehled o smlouvách uzavřených v rozhodném období:

A. Finanční půjčky

Finanční půjčky nebyly v rozhodném období poskytnuty ani obdrženy, s výjimkou krátkodobé finanční výpomoci jedinému akcionáři, tj. sdružení.

B. Smlouvy o poskytování služeb

Smlouvy o poskytování služeb

Poskytovatel:	Pražská vodohospodářská společnost, a. s.
Odběratel:	Úpravna vody Želivka, a. s.
Předmět smlouvy:	Dodatek č. 2 ke Smlouvě o poskytování služeb (tj. administrativní a ekonomický servis) ze dne 24. 6. 2002; prodloužení platnosti na dobu neurčitou, změna výše smluvní ceny, prodloužení výpovědní lhůty ze 3 na 6 měsíců.
Doba plnění:	Na dobu neurčitou od 1. 1. 2003
Cena:	2 000 000 Kč (ročně bez DPH); (čtvrtletně 500 000 Kč)
Datum uzavření smlouvy:	Dodatek č. 2 ze dne 20. 2. 2003

Jako protiplnění jsou společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., poskytované služby odpovídající hodnotě poskytnutého plnění.

K újmě společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., na základě výše uvedené smlouvy nedošlo; smlouvy o úhradě újmy tudíž nebyly uzavřeny.

C. Smlouvy o nájmu a správě

1.

Pronajímatel:	Úpravna vody Želivka, a. s.
Nájemce:	Pražská vodohospodářská společnost, a. s.
Předmět smlouvy/dodatku:	Dodatek č. 5 ke Smlouvě o nájmu a správě věcí ve vlastnictví společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., v souvislosti s poskytováním vodárenských služeb a služeb souvisejících ze dne 30. 11. 1998; změna smluvní výše nájemného v peněžní a nepeněžní formě pro rok 2003.
Cena:	nájemné v nepeněžní formě 84 530 000 Kč, v peněžní formě 6 313 000 Kč.
Doba plnění:	Na dobu určitou od 1. 1. 2003 do 31. 12. 2003
Datum uzavření smlouvy:	Dodatek č. 5 ze dne 19. 3. 2003

2.

Pronajímatel:	Úpravna vody Želivka, a. s.
Nájemce:	Pražská vodohospodářská společnost, a. s.
Předmět smlouvy:	Dodatek č. 3 přílohy č. 1 ke Smlouvě o nájmu a správě věcí ve vlastnictví společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., v souvislosti s poskytováním vodárenských služeb a služeb souvisejících ze dne 30. 11. 1998; doplnění a rozšíření předmětu smlouvy.
Cena:	15 230 000 Kč
Datum uzavření smlouvy:	Dodatek č. 3 přílohy č. 1 ze dne 1. 11. 2003

Jako protiplnění za pronájem je poskytováno Pražskou vodohospodářskou společností, a. s., společností Úpravna vody Želivka, a. s., nájemné v odpovídající výši.

Majetek byl dán do nájmu a správy na základě dohody v souladu se smlouvou a jejími dodatky. K újmě společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., na základě tohoto dodatku nedošlo. Smlouvy o úhradě újmů tudíž nebyly uzavřeny.

V roce 2003 došlo k faktické změně objemu majetku pronajatého dle smlouvy o nájmu a správě věcí ve vlastnictví společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., v souvislosti s poskytováním vodárenských služeb a služeb souvisejících ze dne 30. 11. 1998:

(údaje v Kč)	budovy a stavby	movitý	celkem
Úpravna vody Želivka			
Vyřazení - likvidace	0	-698 550	-698 550
Zařazení (nový majetek)	19 399 469	99 203 712	118 603 181
z toho:			
investice PVS	7 003 669	96 369 512	103 373 181
vlastník	12 395 800	2 834 200	15 230 000
Technické zhodnocení	3 595 370	3 110 403	6 705 773
Zvýšení pořizovacích cen	0	0	0
Snížení - částečná likvidace	0	0	0
Za Úpravna vody Želivka, a. s.	22 994 839	101 615 565	124 610 404

O předání a převzetí majetku byl sepsán mezi přebírajícím a předávajícím předávací protokol, celkové změny objemu majetku a nájemního vztahu budou promitnuty do dodatku smlouvy, který bude uzavřen v roce 2004.

3.

Pronajímatel:	Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci
Nájemce:	Úpravna vody Želivka, a. s.
Předmět smlouvy:	pronájem nemovitých věcí Dodatek č. 1 k nájemní smlouvě mezi Zájmovým sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci a Úpravna vody Želivka, a. s., ze dne 23. 5. 2002, doplnění a rozšíření předmětu smlouvy.
Doba plnění:	Na dobu určitou
Cena:	2 148 000 Kč (ročně bez DPH)
Datum uzavření smlouvy:	Dodatek č. 1 ze dne 12. 9. 2003

Jako protiplnění za pronájem je poskytováno Zájmovému sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci nájemné v odpovídající výši.

Majetek byl dán do nájmu a správy na základě dohody v souladu se smlouvou a jejími dodatky. K újmě společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., na základě tohoto dodatku nedošlo. Smlouvy o úhradě újmů tudíž nebyly uzavřeny.

V. OPATŘENÍ

V průběhu účetního období nebyla v zájmu či na popud osoby ovládající a ostatních propojených osob ze strany ovládané osoby přijata či uskutečněna žádná jiná opatření mimo rámec běžných opatření uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k osobě ovládající jako akcionáři ovládané osoby.

VI. JINÉ PRÁVNÍ ÚKONY

V průběhu účetního období nebyly ve prospěch osoby ovládající a ve prospěch ostatních propojených osob ovládaných stejnou ovládající osobou učiněny žádné právní úkony.

VII. POSKYTNUTÁ PLNĚNÍ A PROTIPLNĚNÍ

V průběhu účetního období nebyla v zájmu či na popud osoby ovládající a ostatních propojených osob ze strany ovládané osoby přijata či uskutečněna žádná jiná plnění a protiplnění mimo rámec běžných plnění a protiplnění uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k osobě ovládající jako akcionáři ovládané osoby.

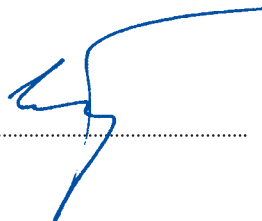
Společnost prohlašuje, že jí nevznikla z titulu uzavření výše uvedených smluv, výše uvedených jiných právních úkonů, ostatních opatření a poskytnutých plnění či přijatých protiplnění žádná újma.

VIII. ZÁVĚR

Tato zpráva byla zpracována statutárním orgánem společnosti Úpravna vody Želivka, a. s., a předložena k přezkoumání dozorčí radě a auditorovi společnosti. Zpráva obsahuje pravdivé a úplné údaje odpovídající skutečnosti roku 2003.

V Praze dne 26. 3. 2004

Mgr. BOHUMIL ČERNÝ
předseda představenstva



Ing. EVA NESMĚRÁKOVÁ
místopředsedkyně představenstva



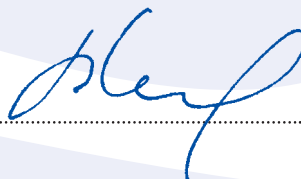
ANTONÍN ŠOTOLA
člen představenstva



MARTIN ŠKODA
člen představenstva



Ing. MICHAL BURIÁNEK
člen představenstva



PLNĚNÍ FINANČNÍHO PLÁNU (v tis. Kč) V LETECH 2002 A 2003

Položky v tis. Kč	Plán 2002	Skutečnost k 31. 12. 2002	Plán 2003	Skutečnost k 31. 12. 2003
Tržby za nájemné	87 349	87 349	90 843	90 843
Tržby z prod. DHM a DNM			0	33
Ostatní majetkové výnosy				14
Výnosy z krátkod. fin. majetku	40	46	200	284
Tržby celkem	87 389	87 395	91 043	91 174
Spotřeba materiálu a energie	10	5	10	57
Opravy a údržba	17 650	16 234	18 530	18 406
Cestovné	3	0	10	0
Náklady na reprez., pohoštění	40	72	40	4
Služby celkem	6 239	3 304	7 510	4 202
Z toho:				
- poštovné, spoje	10	3	10	7
- nájemné	479	479	1 000	1 250
- ostatní	3 350	86	3 800	407
- poradenské a právní služby, audit	2 100	2 711	2 500	2 538
- reklama	300	25	200	0
Mzd. náklady, soc., zdrav. a nem.poj.	500	343	500	419
Daně a poplatky	200	108	200	102
Ostatní provozní náklady			0	20
Dary	50	0	50	0
Odpisy DHM a DNM (účetní)	37 000	43 107	50 000	57 758
Ostatní finanční náklady	10		10	6
Mimořádné náklady		459		
Rezerva na pojištění majetku			2 000	
Náklady celkem	61 702	63 632	78 860	80 974
Účetní hospodářský výsledek		23 763	12 183	10 200
Daň z příjmů právnických osob		5 065		3 500
Hospodářský výsledek po zdanění		18 698		6 700

ZPRÁVA DOZORČÍ RADY SPOLEČNOSTI ÚPRAVNA VODY ŽELIVKA, a. s.

Dozorčí rada pracovala v roce 2003 ve stejném složení od vzniku akciové společnosti, a to:

MUDr. Jiří Besser, Ing. František Stádník, Milena Paučková

Zástupci DR se pravidelně zúčastňovali zasedání představenstva společnosti a průběžně sledovali především hospodaření a dodržování stanov společnosti.

DR se v průběhu roku 2003 sešla na svém jednání 4x.

Významnou změnou v tomto období bylo Rozhodnutí jediného akcionáře - likvidátorky JUDr. N. Brožové ze dne 10. 11. 2003, kterým se změnilo složení představenstva Úpravna vody Želivka, a. s., a zřízení funkce ředitele společnosti s účinností od 1. 1. 2004. Do této funkce byla jmenována Ing. E. Nesměřáková.

Dne 8. 4. 2004 přezkoumala dozorčí rada Zprávu o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2003 společnosti Úpravna vody Želivka a nemá žádných námitek.

Dne 8. 6. 2004 přezkoumala účetní závěrku za rok 2003 a seznámila se ze Zprávou auditora k účetní závěrce za rok 2003 zpracovanou Ing. L. Kozákem a shodla se v názoru, že vůči výše uvedeným dokumentům nemá námitek.

DR rovněž projednala návrh na rozdělení zisku.

Po podrobném prostudování předložených materiálů se DR shodla v názoru, že vůči výše uvedeným dokumentům nemá námitek, a doporučila valné hromadě jejich schválení.

DR nemá výhrady vůči představenstvu a vedení společnosti v průběhu roku 2003.

V Praze dne 8. 6. 2004



MUDr. JIŘÍ BESSER
předseda dozorčí rady
Úpravna vody Želivka, a. s.

ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU KE DNI 31. 12. 2003

Úpravna vody Želivka, a. s.

Statutární formuláře českých finančních výkazů v celých tisících Kč

Označení	AKTIVA	č. řádku	Běžné účetní období			Minulé
			Brutto	Korekce	Netto	úč. období
a	b	c	1	2	3	4
	AKTIVA CELKEM	001	2 450 236	-107 092	2 343 144	1 761 681
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002				
B.	Dlouhodobý majetek	003	2 365 792	-107 092	2 258 700	1 699 962
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	004	58		58	3 945
B. I. 1.	Zřizovací výdaje	005				
	2. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006				
	3. Software	007				
	4. Ocenitelná práva	008				
	5. Goodwill (+/-)	009				
	6. Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010				
	7. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011	58		58	3 945
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012				
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek	013	2 363 283	-107 092	2 256 191	1 693 566
B. II. 1.	Pozemky	014	10 112		10 112	1 0119
	2. Stavby	015	2 029 794	-61 494	1 968 300	1 509 000
	3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	016	283 382	-45 598	237 784	39 824
	4. Pěstitelské celky trvalých porostů	017				
	5. Základní stádo a tažná zvířata	018				
	6. Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	648		648	648
	7. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	39 347		39 347	133 975
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021				
	9. Oceňovací rozdíl k nabytému majetku (+/-)	022				
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek	023	2 451		2 451	2 451
B. III. 1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	024				
	2. Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025	2 451		2 451	2 451
	3. Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026				
	4. Půjčky a úvěry ovládaným a řízeným osobám a účetním jednotkám pod podstatným vlivem	027				
	5. Jiný dlouhodobý finanční majetek	028				
	6. Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	029				
	7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030				
C.	Oběžná aktiva	031	84 444		84 444	61 719
C. I.	Zásoby	032				
C. I. 1.	Materiál	033				
	2. Nedokončená výroba a polotovary	034				
	3. Výrobky	035				
	4. Zvířata	036				
	5. Zboží	037				
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby	038				
C. II.	Dlouhodobé pohledávky	039				5 143
C. II. 1.	Pohledávky z obchodních vztahů	040				
	2. Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami	041				
	3. Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem	042				
	4. Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	043				
	5. Dohadné účty aktivní	044				
	6. Jiné pohledávky	045				
	7. Odložená daňová pohledávka	046				5 143
C. III.	Krátkodobé pohledávky	047	60 943		60 943	
C. III. 1.	Pohledávky z obchodních vztahů	048	56 008		56 008	
	2. Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami	049				
	3. Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem	050				
	4. Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	051				
	5. Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	052	4 934		4 934	
	6. Stát - daňové pohledávky	053				
	7. Ostatní poskytnuté zálohy	054				
	8. Dohadné účty aktivní	055				
	9. Jiné pohledávky	056	1		1	
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	057	23 501		23 501	56 576
C. IV. 1.	Peníze	058	5		5	5
	2. Účty v bankách	059	23 496		23 496	56 571
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly	060				
	4. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	061				
D. I.	Časové rozlišení	062				
D. I. 1.	Náklady příštích období	063				
	2. Komplexní náklady příštích období	064				
	3. Příjmy příštích období	065				

Označení	PASIVA	č. řádku	Stav v běžném účetním období	Stav v minulém účetním období
a	b	c	5	6
	PASIVA CELKEM	066	2 343 144	1761 681
A.	Vlastní kapitál	067	1 978 582	1747 343
A. I.	Základní kapitál	068	2 290 000	2 290 000
A. I.	1. Základní kapitál	069	2 290 000	2 290 000
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	070		
	3. Změny základního kapitálu (+/-)	071		
A. II.	Kapitálové fondy	072	-336 814	-561 355
A. II.	1. Emisní ážio	073	6 985	6 985
	2. Ostatní kapitálové fondy	074		
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/-)	075		-568 340
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách (+/-)	076	-343 799	
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	077	3 740	
A. III.	1. Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	078	3 740	
	2. Statutární a ostatní fondy	079		
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	080	14 957	
A. IV.	1. Nerozdělený zisk minulých let	081	14 957	
	2. Neuhrazená ztráta minulých let (-)	082		
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období výkazu zisku a ztráty v plném rozsahu	083	6 699	18 698
B.	Cizí zdroje	084	364 369	14 050
B. I.	Rezervy	085	3 500	10 208
B. I.	1. Rezervy podle zvláštních právních předpisů	086		
	2. Rezerva na důchody a podobné závazky	087		
	3. Rezerva na daň z příjmů	088	3 500	10 208
	4. Ostatní rezervy	089		
B. II.	Dlouhodobé závazky	090	360 027	
B. II.	1. Závazky z obchodních vztahů	091		
	2. Závazky k ovládaným a řízeným osobám	092		
	3. Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem	093		
	4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	094		
	5. Dlouhodobé přijaté zálohy	095		
	6. Vydané dluhopisy	096		
	7. Dlouhodobé směnky k úhradě	097		
	8. Dohadné účty pasivní	098		
	9. Jiné závazky	099		
	10. Odložený daňový závazek	100	360 027	
B. III.	Krátkodobé závazky	101	842	3 842
B. III.	1. Závazky z obchodních vztahů	102	842	3 285
	2. Závazky k ovládaným a řízeným osobám	103		
	3. Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem	104		
	4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	105		
	5. Závazky k zaměstnancům	106		
	6. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	107		
	7. Stát - daňové závazky a dotace	108		557
	8. Krátkodobé přijaté zálohy	109		
	9. Vydané dluhopisy	110		
	10. Dohadné účty pasivní	111		
	11. Jiné závazky	112		
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	113		
B. IV.	1. Bankovní úvěry dlouhodobé	114		
	2. Krátkodobé bankovní úvěry	115		
	3. Krátkodobé finanční výpomoci	116		
C. I.	Časové rozlišení	117	193	288
C. I.	1. Výdaje příštích období	118	193	288
	2. Výnosy příštích období	119		

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁT V PLNÉM ROZSAHU KE DNI 31. 12. 2003

Úpravna vody Želivka, a. s.

Statutární formuláře českých finančních výkazů v celých tisících Kč

Označení	TEXT	č. řádku	Skutečnost v účetním období	
			běžném 1	minulém 2
a	b	c		
I.	Tržby za prodej zboží	01		
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02		
+	Obchodní marže	03		
II.	Výkony	04	90 843	87 349
II. 1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	90 843	87 349
II. 2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06		
II. 3.	Aktivace	07		
B.	Výkonová spotřeba	08	22 670	19 617
B. 1.	Spotřeba materiálu a energie	09	57	5
B. 2.	Služby	10	22 613	19 612
+	Přidaná hodnota	11	68 173	67 732
C.	Osobní náklady	12	419	343
C. 1.	Mzdové náklady	13		343
C. 2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	419	
C. 3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15		
C. 4.	Sociální náklady	16		
D.	Daně a poplatky	17	102	99
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	57 758	43 107
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	19	47	
III. 1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	47	
III. 2.	Tržby z prodeje materiálu	21		
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	22	6	
F. 1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	6	
F. 2.	Prodaný materiál	24		
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období (+/-)	25		
IV.	Ostatní provozní výnosy	26		
H.	Ostatní provozní náklady	27	14	3
V.	Převod provozních výnosů	28		
I.	Převod provozních nákladů	29		
*	Provozní výsledek hospodaření	30	9 921	24 180
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31		
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32		
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	33		
VII. 1.	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34		
VII. 2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35		
VII. 3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37		
K.	Náklady z finančního majetku	38		
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39		
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40		
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti (+/-)	41		
X.	Výnosové úroky	42	284	46
N.	Nákladové úroky	43		
XI.	Ostatní finanční výnosy	44		
O.	Ostatní finanční náklady	45	6	4
XII.	Převod finančních výnosů	46		
P.	Převod finančních nákladů	47		
*	Finanční výsledek hospodaření	48	278	42
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	49	3 500	5 065
Q. 1.	– splatná	50	3 500	10 208
Q. 2.	– odložená	51		-5 143
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	52	6 699	19 157
XIII.	Mimořádné výnosy	53		
R.	Mimořádné náklady	54		459
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti	55		
S. 1.	– splatná	56		
S. 2.	– odložená	57		
*	Mimořádný výsledek hospodaření	58		-459
W.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59		
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	60	6 699	18 698

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (CASH-FLOW)

	31. 12. 2003	31. 12. 2002
P. Stav peněžních prostředků k 1. 1.	56 576	0
Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti		
Z. Účetní zisk /ztráta za běž. činnost	10 199	23 763
A. 1. Úpravy o nepeněžní operace		-42
A1. 1. Odpisy stálých aktiv (úč. 551 a 582)	57 758	43 107
A1. 2. Změna stavu rezerv, oprav. položek, čas. rozlišení		
A1. 3. Zisk (ztráta) z prodeje st. aktiv		
A1. 5. Vyúčtované nákladové a výnosové úroky		-42
ČISTÝ PENĚŽNÍ TOK Z PROVOZ. ČINNOSTI PŘED ZMĚNAMI PRACOVNÍHO KAPITÁLU	10 199	23 721
A. 2. Změna potřeby pracovního kapitálu		20 879
A2. 1. Změna stavu pohledávek z provoz. činnosti	(56 008)	17 595
A2. 2. Změna stavu krátkodob. závazků z prov. činnosti	2 442	3 284
A2. 3. Změna stavu zásob	0	0
ČISTÝ PENĚŽ. TOK Z PROV. ČIN. PŘED MIMOŘ. POLOŽKAMI	10 199	44 600
A. 3. Výdaje z plateb úroků		
A. 4. Přijaté úroky	284	46
A. 5. Zaplacená daň z příjmů za běž. činnost	15 312	
A. 6. Příjmy a výdaje s mimořádnými účet. případy		
ČISTÝ PENĚŽNÍ TOK Z PROVOZNÍ ČINNOSTI	25 795	44 646
Peněžní toky z investiční činnosti		
B. 1. Výdaje spojené s pořízením st.aktiv	26 793	40 269
B. 2. Výnosy z prodeje stálých aktiv	6	
ČISTÝ PENĚŽNÍ TOK VZTAHUJÍCÍ SE K INVEST. ČINNOSTI	26 799	40 269
Peněžní toky z finanční činnosti		
C. 1. Změna stavu dlouhodobých závazků		
C. 2. Dopady změn vlast. jmění na peněžní prostředky	0	-28 339
C2. 3. Peněžní dary, dotace, dividendy		
C2. 5. Přímé platby na vrub fondů		
ČISTÝ PENĚŽNÍ TOK VZTAHUJÍCÍ SE K FINANČ.ČINNOSTI	0	-28 339
F. Čisté zvýšení ev. snížení peněž. prostředků	(33 075)	56 576
R. Stav peněžních prostř. ke konci období	23 501	56 576

ZPRÁVA AUDITORA PRO AKCIONÁŘE SPOLEČNOSTI Úpravna vody Želivka, a.s.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Úpravna vody Želivka, a.s. k 31. prosinci 2003. Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných společností a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti Úpravna vody Želivka, a.s. k 31. prosinci 2003 a výsledku hospodaření za rok 2003 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Ověřili jsme soulad informací o auditované společnosti za uplynulé období, uvedených v této výroční zprávě, s ověřovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou, z níž byly převzaty.

Za úplnost a správnost zprávy o vztazích mezi propojenými osobami odpovídá statutární orgán společnosti. Ověřili jsme věcnou správnost údajů uvedených v této zprávě a nezjistili jsme významné nesprávnosti.

Praha 24. května 2004


Ing. Ladislav Kozák, CSc.
auditor

osvědčení č. 0100 o zápisu do seznamu auditorů vedeného Komorou auditorů ČR
za auditorskou společnost

Ing. Ladislav Kozák s.r.o.

osvědčení č. 253 o zápisu do seznamu auditorských společností vedeného Komorou auditorů ČR
152 00 Praha 5, Na Zlíchově 11



1. Všeobecné informace k příloze

Akciová společnost Úpravna vody Želivka byla do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze zapsána ke dni 1. 1. 2002, a to vkladem podniku ve vlastnictví sdružení, který realizovala Smlouva o vkladu podniku Zájmového sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“ (dále sdružení) do akciové společnosti Úpravna vody Želivka. Jediným akcionářem se stalo Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, které dnem 31. 7. 2002 vstoupilo do likvidace. Po ukončení likvidace sdružení budou akcie odpovídající členským podílům převedeny členům sdružení.

Akciová společnost vznikla 1. 1. 2002

Sídlo: Praha 1, Malá Strana, Cihelná 4

IČO: 26 49 62 24

Statutárním orgánem je představenstvo ve složení:

Do 30. 6. 2003:

Předseda představenstva: Ing. EVA NESMĚRÁKOVÁ

Místopředseda: Ing. MIROSLAV BŘEZINA

Členové: ANTONÍN ŠOTOLA, Ing. MIROSLAV VÁCLAVEK, RADOVAN ŠTEINER

Dozorčí rada ve složení:

Předseda: MUDr. JIŘÍ BESSER

Místopředseda: Ing. FRANTIŠEK STÁDNÍK

Členové: MILENA PAUČKOVÁ

Změny v průběhu roku 2003:

Ing. MIROSLAV BŘEZINA odstoupil z funkce místopředsedy představenstva 31. 3. 2003 k datu 30. 6. 2003

Mgr. BOHUMIL ČERNÝ jmenován do funkce člena představenstva dne 30. 6. 2003 a zvolen místopředsedou představenstva dne 31. 7. 2003

Ing. MIROSLAV VÁCLAVEK odvolán z funkce člena představenstva dne 10. 11. 2003

RADOVAN ŠTEINER odvolán z funkce člena představenstva dne 10. 11. 2003

MARTIN ŠKODA jmenován do funkce člena představenstva dne 10. 11. 2003

Ing. MICHAL BURIÁNEK jmenován do funkce člena představenstva dne 10. 11. 2003

Ing. EVA NESMĚRÁKOVÁ odstoupila z funkce předsedy představenstva dne 17. 12. 2003 s účinností 1. 1. 2004

Mgr. BOHUMIL ČERNÝ odstoupil z funkce místopředsedy představenstva dne 17. 12. 2003 s účinností 1. 1. 2004

Od 1. 1. 2004 pracuje představenstvo ve složení:

Předseda představenstva: Mgr. BOHUMIL ČERNÝ

Místopředseda: Ing. EVA NESMĚRÁKOVÁ

Členové: ANTONÍN ŠOTOLA, MARTIN ŠKODA, Ing. MICHAL BURIÁNEK

Jediný akcionář: Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci

Základní kapitál: 2 290 000 tis. Kč

Akcie: 1 000 000 ks kmenových akcií na jméno ve jmenovité hodnotě 2 290,- Kč v zaknihované podobě.

Splaceno 100 %

Emisní ážio k 1. 1. 2003 i k 31. 12. 2003 činí 6 985 tis. Kč.

Majetek byl pronajat Pražské vodohospodářské společnosti, a. s..

Vlastní kapitál

Je k 1. 1. 2003 ve výši 1 747 343 tis. Kč, k 31. 12. 2003 ve výši 1 978 582 tis. Kč. Skládá se ze základního kapitálu, z kapitálových fondů a výsledku hospodaření, který je k 31. 12. 2003 ve výši 10 199 tis. Kč. Po zdanění činí 6 699 tis. Kč.

Akciová společnost Úpravna vody Želivka neměla v roce 2003 žádné zaměstnance. Účetní práce a organizační agendu zajišťuje PVS, a. s., v souladu se servisní smlouvou.

2. Účetní metody

Srovnatelnost údajů

Účetní závěrka byla připravena v souladu s účetními předpisy pro podnikatele v České republice pro rok 2003. V roce 2003 nedošlo ke změnám v účetních postupech a metodách oceňování. Změna ve výkazech navazuje na ustanovení vyhlášky ministerstva financí č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli.

S výjimkou dále uvedeného jsou údaje vykázané k 31. 12. 2003 srovnatelné s údaji vykázanými k 31. 12. 2002.

Společnost nabyla dlouhodobý majetek nepeněžním vkladem při jejím založení k 1. 1. 2002. Tento majetek byl k 1. 1. 2002 oceněn v souladu s ustanovením § 25 odst. 1 písm. k) zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví reprodukční pořizovací cenou na základě znaleckých posudků. Tento majetek byl v účetnictví k 1. 1. 2002 zaúčtován do aktiv společnosti v zůstatkových

v hodnotě brutto dle výše uvedené ve znaleckých posudcích a zároveň byly do korekcí (oprávek) zaúčtovány účetní oprávkami dle stavu vykázaného v účetnictví poskytovatele vkladu. V návaznosti na to byl rozdíl mezi netto hodnotou dlouhodobého majetku a jeho výší dle ocenění pro vklad zaúčtován jako přeceňovací rozdíl a vykázan v Rozvaze na řádce č. 71 - Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků. Odložená daňová pohledávka byla zaúčtována jako rozdíl mezi účetními a daňovými odpisy k 31. 12. 2002. Účetní odpisy v roce 2002 byly počítány z reprodukční pořizovací ceny. V souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 568/1992 Sb., o daních z příjmů bylo pokračováno v daňových odpisech tak, jak je uplatňoval vkladatel vkladu.

Správný postup měl být následující

- Dlouhodobý majetek nabytý vkladem byl správně zaúčtován v brutto hodnotě dle znaleckých posudků.
- Nemělo dojít k zaúčtování účetních opravek, které měl v účetnictví poskytovatel vkladu, neboť nabyvatel vkladu zahajuje odpisování dle platných předpisů z reprodukční pořizovací ceny bez přihlídnutí k dosavadním účetním odpisům uplatněným poskytovatelem vkladu.
- Vzhledem k tomu, že dle postupů účtování je základem pro stanovení odpisů reprodukční pořizovací cena (viz § 25 odst. 1 písm. k) zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví) byl roční účetní odpis zaúčtován správně.

V účetní závěrce k 31. 12. 2003 bylo provedeno odúčtování účetních opravek dlouhodobého majetku provedené v roce 2002. Návazně na to byl zaúčtován oceňovací rozdíl z přecenění při přeměnách.

Zaúčtováním vkladu dlouhodobého majetku v ocenění dle znaleckých posudků a dodržením zákonné povinnosti pokračovat v daňových odpisech vznikl již k 1. 1. 2002 významný rozdíl mezi účetní zůstatkovou hodnotou dlouhodobého majetku (reprodukční pořizovací hodnota) a daňovou zůstatkovou hodnotou dlouhodobého majetku (převzata od poskytovatele vkladu). Významný rozdíl zůstává z uvedených důvodů i k 31. 12. 2003.

Tento rozdíl by měl být dle závazných postupů a metod účtování základem pro zúčtování odloženého daňového závazku zaúčtován na účtu 592 - Odložený daňový závazek, a účtu 481 - Odložený daňový závazek.

S přihlídnutím k ustanovení § 7 odst. 2 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví bylo provedeno zaúčtování odloženého daňového závazku ve vztahu k účtu 418 - Přeceňovací rozdíly při přeměnách společnosti. Důvodem je zabezpečit věrný a poctivý obraz majetku a závazků k 31. 12. 2003. Odložený daňový závazek vznikl mimořádně při založení společnosti a jako takový je zachycen v rozvaze společnosti, nikoliv v nákladech společnosti.

Z uvedeného postupu vznikl k datu 1. 1. 2002 podstatný rozdíl mezi zůstatkovými cenami dlouhodobého majetku a jeho zůstatkovými cenami daňovými.

a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Veškerý pořízený dlouhodobý majetek je veden v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu, za kterou byl majetek pořízen, a náklady s jeho pořízením související. Odpisy dlouhodobého majetku byly vypočítány z přeceněného majetku metodou rovnoměrných odpisů. Tento postup umožňuje odepisování majetkových aktiv na základě předpokládané životnosti.

b) Opravy majetku

Opravy majetku v tomto roce byly provedeny ve výši 18 406 tis. Kč.

c) Obrat

Tržby jsou zaúčtovány ke dni zdanitelného plnění a jsou vykázané bez DPH ve výši 90 843 tis. Kč.

d) Dotace a příspěvky

Dotace a příspěvky nebyly poskytnuty.

e) Změny v účetních metodách

Bylo postupováno v souladu s platnými předpisy pro účetní jednotku

3. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek (v tis. Kč)

Pořizovací cena	1. 1. 2003	přírůstky	úbytky	31. 12. 2003
Nedokončený dlouhodobý hmot. a nehmot. majetek	137 920	26 794	125 309	39 405
Samostatné movité věci	181 767	102 314	699	283 382
Budovy, stavby	2 006 800	32 661	9 667	2 029 794
Pozemky	10 119		7	10 112
Jiný majetek	648			648
Celkem	2 337 254	161 768	135 682	2 363 341
Oprávkami	1. 1. 2003	snížení	zvýšení	31. 12. 2003
Samostatné movité věci	141 943	177 261	80 916	45 598
Budovy a haly	497 800	473 873	37 567	61 494
Celkem	639 743	651 134	118 483	107 092

Dlouhodobý finanční majetek k 1. 1. 2003 je 377 akcií PVS a. s. ve výši 2 451 tis. Kč. K 31. 12. 2003 je stejná výše.

4. Zásoby

Zásoby nejsou evidovány k 1. 1. 2003 ani k 31. 12. 2003

5. Pohledávky

Pohledávky:	k 1. 1. 2003 byly	0 tis. Kč
	k 31. 12. 2003	60 943 tis. Kč
	po splatnosti	0 tis. Kč

Největší pohledávka je pohledávka za PVS, a. s., ve výši 54 138 tis. Kč.

6. Rezervy

Rezerva byla tvořena na daň z příjmů ve výši 3 500 tis. Kč

7. Úvěry

V roce 2003 „Úpravna vody Želivka, a. s.“ nečerpala žádné úvěry.

8. Závazky

a) krátkodobé	k 1. 1. 2003	3 842 tis. Kč
	k 31. 12. 2003	842 tis. Kč
	po splatnosti	0 tis. Kč
b) dlouhodobé	k 1. 1. 2003	0 tis. Kč
	k 31. 12. 2003	360 027 tis. Kč

K 1. 1. 2003 byla odložená daňová pohledávka 5 143 tis. Kč.

K 31. 12. 2003 vznikl odložený daňový závazek ve výši 360 027 tis. Kč.

Odložený daňový závazek vznikl mimořádně při založení společnosti, proto je zachycen v rozvaze.

9. Daň z příjmů

Výsledek hospodaření	k 31. 12. 2003	10 199 tis. Kč
Daň z příjmů /rezerva/		3 500 tis. Kč
Výsledek hospodaření po zdanění		6 699 tis. Kč

10. Události po 31. 12. 2003

Pohledávka ze zápočtu s PVS, a. s., byla připsána na účet dne 12. 3. 2004 ve výši 54 138 tis. Kč.

Pohledávka za Zájmové sdružení právnických osob „Úpravna vody Želivka“, v likvidaci byla uhrazena na účet dne 10. 3. 2004 ve výši 1 791 tis. Kč.

11. Komentář k výkazům

Pro přehlednost a srovnatelnost s minulým obdobím byly zachovány řádky s nulovou hodnotou.

